

# CITIES AND SOCIAL ECONOMY

International Encounter of Local Authorities



14  
NOVEMBER



15:30 - 17:30



KURSAAL  
(Room 1 / Level -1)

Event: *In situ*

Languages: *Basque, Spanish, English, French* (with interpreting facilities)

## 15:30 OPENING

- Donostia / San Sebastián  
**Mr. Eneko GOIA**, Mayor
- Bordeaux  
**Mr. Pierre HURMIC**, Mayor and President of GSEF (Global Social Economy Forum)
- Tsukuba  
**Mr. Tatsuo IGARASHI**, Mayor
- Barcelona  
**Mr. Jordi VALLS**, Deputy Mayor in Charge of Finance, Treasury, Economic Promotion and Tourism
- Strasbourg  
**Ms. Véronique BERTHOLLE**, Deputy Mayor and Head of European and International Relations
- Torres Vedras  
**Ms. Ana UMBELINO**, Vice president and President of REVES (European Network of Cities and Regions for the Social Economy)

---

## 16:30 DEBATE

Space for reflection among the guest cities

---

## 17:30 END OF THE EVENT

---

# HIRIAK ETA GIZARTE EKONOMIA

Tokiko buruzagien nazioarteko topaketa



14  
AZAROA



15:30 - 17:30



KURSAAL  
(1. aretoa / -1 solairua)

Topaketa: **Aurrez aurrekoa**  
Hizkuntzak: **euskara, gaztelania, ingelesa eta frantsesa**  
(aldi bereko interpretazio-zerbitzua izango da)

## 15:30 TOPAKETAREN HASIERA

- Donostia  
**Eneko GOIA**, alkatea
- Bordele  
**Pierre HURMIC**, alkatea eta GSEFren presidentea (Gizarte Ekonomiaren Nazioarteko Foroa)
- Tsukuba  
**Tatsuo IGARASHI**, alkatea
- Bartzelona  
**Jordi VALLS**, alkateordea eta Ekonomia, Ogasun, Ekonomia Sustapen eta Turismo Saileko arduraduna
- Estrasburgo  
**Véronique BERTHOLLE**, alkateordea eta Europako eta Nazioarteko Harremanen arduraduna
- Torres Vedras  
**Ana UMBELINO**, alkateordea eta REVESeko (Gizarte Ekonomiaren aldeko Europako Hiri eta Eskualdeen Sarea) presidentea

---

**16:30 EZTABAIDA-SAIOA**  
Hiri gonbidatuen artean hausnartzeko saioa

---

**17:30 TOPAKETAREN AMAIERA**

---

# CIUDADES Y ECONOMÍA SOCIAL

Encuentro internacional de autoridades locales



14  
NOVIEMBRE



15:30 - 17:30



KURSAAL  
(Sala 1 / Planta -1)

Encuentro: **Presencial**  
Idiomas: **euskera, español, inglés, francés** (con servicio de interpretación)

## 15:30 APERTURA DEL ENCUENTRO

- Donostia / San Sebastián  
**Eneko GOIA**, Alcalde
- Burdeos  
**Pierre HURMIC**, Alcalde y Presidente de GSEF (Foro Mundial de Economía Social)
- Tsukuba  
**Tatsuo IGARASHI**, Alcalde
- Barcelona  
**Jordi VALLS**, Teniente de Alcalde y Responsable del Área de Economía, Hacienda, Promoción Económica y Turismo
- Estrasburgo  
**Véronique BERTHOLLE**, Teniente de Alcalde y Responsable de Relaciones Europeas e Internacionales
- Torres Vedras  
**Ana UMBELINO**, Vicealcaldesa y Presidenta de REVES (Red Europea de Ciudades y Regiones por la Economía Social)

---

## 16:30 DEBATE

Espacio de reflexión entre las ciudades invitadas

---

## 17:30 FIN DEL ENCUENTRO

---